

Bulletin de service

Commerce de biens de la culture : tableaux de données

2008



Introduction

Ces tableaux fournissent des données détaillées et sommaires sur le commerce de biens liés à la culture, ainsi que des tableaux croisés de ce commerce entre le Canada et certains pays choisis. Les biens de la culture incluent les livres, les revues, les journaux, les cartes postales, les calendriers, les films, les vidéocassettes, les vidéodisques numériques (DVD), les partitions, les disques compacts, les cassettes, les 33 tours en vinyle, les peintures (originaux et reproductions), les photographies, les sculptures, les ornements et les figurines, les plans architecturaux, les designs et les dessins, le matériel publicitaire, les pièces muséographiques, les collections de pièces de monnaie et de timbres et les antiquités. Les médias non enregistrés, dont les CD vierges, ne sont pas inclus.

Tableaux statistiques

Tableau 1
Commerce international de biens de la culture, Canada

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
milliers de dollars / \$ courants							
Importations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	1 525 891	1 452 666	1 429 695	1 412 761	1 404 446	1 410 994	1 443 816
Journeaux et périodiques	1 004 600	1 120 124	1 126 665	1 157 726	1 164 205	1 142 373	1 129 952
Autres documents imprimés	263 137	272 223	266 480	247 186	282 856	281 853	291 058
Total partiel	2 793 628	2 845 012	2 822 840	2 817 672	2 851 507	2 835 220	2 864 826
Film et vidéo							
Film	13 414	10 160	8 698	6 141	6 188	6 694	7 600
Vidéo	373 100	381 007	353 438	355 371	280 354	287 469	319 263
Total partiel	386 514	391 167	362 136	361 512	286 542	294 163	326 863
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	123 607	128 710	137 043	148 385	131 566	140 438	143 112
Musique imprimée	17 196	15 813	15 432	15 121	13 970	11 887	12 488
Total partiel	140 802	144 523	152 475	163 506	145 536	152 325	155 600
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	108 864	136 508	119 131	219 896	136 137	178 345	176 865
Autres objets d'art visuel	160 714	149 031	136 023	124 820	117 031	125 738	113 339
Total partiel	269 578	285 539	255 155	344 716	253 168	304 083	290 204
Architecture	2 706	3 324	2 580	1 527	1 563	1 899	1 288
Publicité	198 157	184 071	175 713	174 518	195 529	173 918	217 018
Patrimoine	51 378	56 717	34 346	34 424	39 658	58 229	53 009
Photographie	182 602	151 552	125 275	143 633	146 926	141 176	153 071
Total	4 025 365	4 061 904	3 930 519	4 041 508	3 920 429	3 961 013	4 061 879
Exportations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	486 745	459 982	430 802	398 851	398 805	385 246	394 954
Journeaux et périodiques	228 252	224 090	183 078	211 197	205 903	154 020	112 259
Autres documents imprimés	254 567	256 596	248 647	243 139	183 020	154 998	120 854
Total partiel	969 565	940 668	862 527	853 187	787 728	694 265	628 067
Film et vidéo							
Film	241 123	339 540	344 430	384 577	367 174	353 043	353 652
Vidéo	247 620	278 794	300 736	290 432	188 352	177 959	152 748
Total partiel	488 743	618 334	645 166	675 010	555 526	531 002	506 400
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	152 783	154 879	145 040	138 991	122 817	144 869	113 404
Musique imprimée	387	189	112	200	210	381	1 249
Total partiel	153 169	155 069	145 152	139 191	123 027	145 250	114 653
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	57 739	55 599	63 231	83 895	72 717	109 378	73 841
Autres objets d'art visuel	17 629	18 362	16 529	13 864	17 818	12 012	10 736
Total partiel	75 368	73 960	79 761	97 759	90 535	121 390	84 576
Architecture	2 928	2 111	1 332	2 381	3 048	1 077	657
Publicité	527 973	440 585	417 952	387 022	321 282	274 577	229 846
Patrimoine	23 921	18 479	17 655	18 561	22 156	33 388	23 205
Photographie	216 375	216 761	228 878	200 993	169 154	154 721	122 680
Total	2 458 042	2 465 968	2 398 422	2 374 104	2 072 455	1 955 670	1 710 083

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de biens de la culture sont révisées par la Division du commerce international de Statistique Canada sur une base mensuelle, trimestrielle et annuelle. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. En raison des modifications dans le système harmonisé de classification en 2007, des ajustements ont été apportés aux données sur la vidéo et les enregistrements sonores de 2007 et 2008, pour refléter la désagrégation des produits, telle que contenue dans le guide Canadien des Statistiques de la Culture.

Tableau 2
Commerce de biens de la culture avec les États-Unis

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
milliers de dollars / \$ courants							
Importations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	1 158 884	1 074 000	1 057 912	1 034 275	1 024 648	1 023 993	1 043 853
Journeaux et périodiques	923 685	1 034 139	1 041 973	1 073 082	1 086 065	1 055 871	1 039 775
Autres documents imprimés	222 594	219 504	205 096	181 298	212 818	199 167	196 133
Total partiel	2 305 163	2 327 643	2 304 981	2 288 655	2 323 531	2 279 031	2 279 761
Film et vidéo							
Film	10 274	6 557	5 944	4 888	4 894	5 622	5 591
Vidéo	358 891	356 262	325 785	333 862	252 742	246 941	262 632
Total partiel	369 165	362 820	331 729	338 750	257 637	252 563	268 223
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	84 242	89 239	89 040	98 196	96 224	99 167	112 786
Musique imprimée	16 372	14 762	14 609	14 372	13 327	11 329	11 717
Total partiel	100 615	104 001	103 649	112 568	109 551	110 496	124 503
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	56 682	33 798	32 424	46 625	45 731	55 344	56 912
Autres objets d'art visuel	15 315	12 953	11 233	9 586	9 942	11 735	12 817
Total partiel	71 998	46 751	43 657	56 212	55 673	67 079	69 729
Architecture	2 078	1 723	1 657	1 135	1 265	1 472	931
Publicité	179 377	166 735	158 115	154 883	174 921	152 168	194 334
Patrimoine	10 621	11 556	9 239	9 906	11 988	22 317	19 795
Photographie	162 509	130 088	105 351	106 800	114 119	102 535	108 425
Total	3 201 525	3 151 316	3 058 380	3 068 910	3 048 685	2 987 660	3 065 702
Exportations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	446 225	404 872	386 576	352 499	340 758	340 118	347 297
Journeaux et périodiques	226 968	221 572	182 084	205 767	203 795	149 142	110 548
Autres documents imprimés	250 852	249 548	233 947	217 006	165 029	131 700	97 520
Total partiel	924 046	875 992	802 607	775 272	709 582	620 959	555 365
Film et vidéo							
Film	240 433	338 359	342 838	383 284	365 709	350 417	347 564
Vidéo	231 932	247 288	240 974	207 216	133 410	149 979	115 122
Total partiel	472 365	585 647	583 812	590 500	499 119	500 396	462 686
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	142 766	131 158	124 463	126 828	106 432	128 880	95 794
Musique imprimée	377	113	40	121	187	355	1 006
Total partiel	143 143	131 270	124 503	126 949	106 619	129 235	96 799
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	50 669	45 465	51 996	56 636	49 576	85 600	53 407
Autres objets d'art visuel	17 006	16 894	15 644	12 412	16 687	10 945	9 461
Total partiel	67 675	62 359	67 640	69 048	66 263	96 545	62 868
Architecture	2 886	1 971	1 236	1 114	400	320	297
Publicité	524 369	436 288	409 213	369 691	310 623	264 121	221 239
Patrimoine	11 592	10 518	10 557	11 410	13 068	8 500	9 521
Photographie	212 014	206 280	210 718	182 597	157 750	144 725	115 591
Total	2 358 089	2 310 326	2 210 286	2 126 582	1 863 425	1 764 801	1 524 367

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de biens de la culture sont révisées par la Division du commerce international de Statistique Canada sur une base mensuelle, trimestrielle et annuelle. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. En raison des modifications dans le système harmonisé de classification en 2007, des ajustements ont été apportés aux données sur la vidéo et les enregistrements sonores de 2007 et 2008, pour refléter la désagrégation des produits, telle que contenue dans le guide Canadien des Statistiques de la Culture.

Tableau 3
Commerce de biens de la culture avec la Chine*

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
milliers de dollars / \$ courants							
Importations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	93 961	109 881	114 397	118 427	127 203	136 052	146 112
Journeaux et périodiques	1 812	1 551	1 475	1 149	1 252	1 553	1 530
Autres documents imprimés	17 242	28 609	41 028	43 500	48 057	56 499	69 385
Total partiel	113 016	140 041	156 900	163 076	176 512	194 104	217 028
Film et vidéo							
Film	143	538	654	237	104	68	213
Vidéo	4 689	6 067	6 684	5 340	6 816	5 494	8 143
Total partiel	4 831	6 605	7 338	5 577	6 920	5 561	8 356
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	3 363	2 141	2 699	2 454	2 134	4 369	4 487
Musique imprimée	23	193	51	83	107	49	311
Total partiel	3 386	2 334	2 750	2 537	2 241	4 418	4 798
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	4 410	2 732	2 969	3 834	6 710	8 497	7 081
Autres objets d'art visuel	107 675	100 497	93 424	84 484	75 778	85 142	74 530
Total partiel	112 085	103 229	96 394	88 318	82 488	93 639	81 611
Architecture	66	90	203	188	35	19	11
Publicité	1 751	2 916	2 670	4 788	8 084	7 986	9 707
Patrimoine	3 098	9 144	2 512	2 024	2 383	2 457	1 893
Photographie	5 194	4 922	6 856	12 051	16 291	19 848	17 295
Total	243 427	269 281	275 624	278 559	294 954	328 032	340 698
Exportations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	4 405	2 694	2 257	1 660	3 706	1 805	1 147
Journeaux et périodiques	0 ^s	0 ^s	51	20	57	34	20
Autres documents imprimés	86	236	1 742	1 495	1 511	1 193	940
Total partiel	4 491	2 930	4 050	3 175	5 274	3 032	2 107
Film et vidéo							
Film	0	0	42	0	0	9	0
Vidéo	2 598	5 065	9 183	2 779	3 408	3 365	3 038
Total partiel	2 598	5 065	9 225	2 779	3 408	3 374	3 038
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	251	1 549	196	37	1 516	1 586	1 688
Musique imprimée	0	4	16	21	4	9	26
Total partiel	251	1 553	212	58	1 520	1 595	1 713
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	177	308	345	775	1 515	673	554
Autres objets d'art visuel	4	36	59	483	122	12	426
Total partiel	181	344	404	1 258	1 637	685	980
Architecture	0	0^s	12	7	0^s	0^s	0^s
Publicité	217	148	224	4 292	240	1 304	1 672
Patrimoine	356	506	545	83	615	1 059	1 000
Photographie	236	393	827	1 613	1 084	654	398
Total	8 331	10 940	15 499	13 266	13 777	11 704	10 908

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de biens de la culture sont révisées par la Division du commerce international de Statistique Canada sur une base mensuelle, trimestrielle et annuelle. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. En raison des modifications dans le système harmonisé de classification en 2007, des ajustements ont été apportés aux données sur la vidéo et les enregistrements sonores de 2007 et 2008, pour refléter la désagrégation des produits, telle que contenue dans le guide Canadien des Statistiques de la Culture.

*La Chine, par souci de cohérence avec les données antérieures à 1998, les données sur le commerce comprend la frontière commerciale de la Mongolie. Les données sur commerce avec les régions administratives spéciales de Hong-Kong et de Macao (autrefois Macau) sont également comprises.

Tableau 4
Commerce de biens de la culture avec la France

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
milliers de dollars / \$ courants							
Importations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	94 486	90 728	91 125	90 836	87 115	90 105	89 697
Journeaux et périodiques	31 863	30 322	30 442	28 471	27 778	28 005	29 351
Autres documents imprimés	1 654	2 271	1 908	2 626	1 710	1 361	1 279
Total partiel	128 004	123 321	123 475	121 933	116 603	119 472	120 327
Film et vidéo							
Film	1 057	1 145	775	364	495	320	287
Vidéo	775	1 195	1 460	824	1 110	1 114	1 005
Total partiel	1 833	2 340	2 236	1 188	1 605	1 434	1 291
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	3 943	3 411	3 150	3 127	2 958	3 145	2 825
Musique imprimée	54	67	112	105	112	79	84
Total partiel	3 996	3 477	3 262	3 231	3 071	3 224	2 909
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	18 168	29 312	48 202	84 648	30 713	58 743	34 547
Autres objets d'art visuel	1 127	851	1 549	1 042	4 842	1 305	535
Total partiel	19 294	30 163	49 751	85 690	35 555	60 048	35 083
Architecture	65	59	44	32	14	33	39
Publicité	3 761	2 401	2 442	1 847	1 945	1 860	1 571
Patrimoine	11 240	14 902	6 990	8 360	7 599	10 499	4 528
Photographie	2 360	2 147	1 457	9 162	1 329	2 826	1 950
Total	170 553	178 811	189 657	231 444	167 720	199 396	167 698
Exportations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	6 921	20 513	18 110	16 240	18 148	17 711	19 928
Journeaux et périodiques	216	154	90	6	34	70	35
Autres documents imprimés	204	231	238	2 040	1 838	1 542	1 522
Total partiel	7 341	20 897	18 438	18 286	20 020	19 323	21 485
Film et vidéo							
Film	36	50	322	162	202	139	48
Vidéo	304	1 207	1 544	5 687	2 833	2 021	1 454
Total partiel	340	1 257	1 866	5 848	3 035	2 159	1 502
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	708	718	1 250	1 120	1 043	964	968
Musique imprimée	0	8	2	0	0	5	0
Total partiel	708	726	1 252	1 120	1 043	970	968
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	292	572	1 615	9 351	2 856	1 949	1 700
Autres objets d'art visuel	66	50	52	18	342	26	151
Total partiel	359	622	1 667	9 369	3 198	1 975	1 852
Architecture	2	0	0	380	0^s	0^s	0^s
Publicité	304	205	851	1 540	1 342	417	538
Patrimoine	3	29	61	90	92	217	13
Photographie	669	2 153	2 697	1 822	1 722	875	750
Total	9 726	25 890	26 833	38 455	30 451	25 936	27 108

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de biens de la culture sont révisées par la Division du commerce international de Statistique Canada sur une base mensuelle, trimestrielle et annuelle. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. En raison des modifications dans le système harmonisé de classification en 2007, des ajustements ont été apportés aux données sur la vidéo et les enregistrements sonores de 2007 et 2008, pour refléter la désagrégation des produits, telle que contenue dans le guide Canadien des Statistiques de la Culture.

Tableau 5
Commerce de biens de la culture avec le Royaume-Uni

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
milliers de dollars / \$ courants							
Importations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	70 051	68 647	60 359	60 422	55 638	59 055	57 156
Journeaux et périodiques	37 905	41 046	40 742	42 057	37 168	44 494	46 621
Autres documents imprimés	5 994	4 729	3 846	4 439	3 038	4 042	3 864
Total partiel	113 950	114 422	104 947	106 918	95 844	107 591	107 642
Film et vidéo							
Film	516	504	252	169	100	167	125
Vidéo	1 217	1 136	1 036	1 477	1 414	2 249	3 200
Total partiel	1 732	1 640	1 288	1 647	1 513	2 416	3 324
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	11 710	9 816	9 500	8 484	7 088	6 000	4 759
Musique imprimée	249	367	235	255	156	158	178
Total partiel	11 960	10 183	9 735	8 739	7 244	6 159	4 937
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	13 679	41 976	8 248	18 794	19 440	19 213	25 163
Autres objets d'art visuel	8 042	6 096	5 508	1 406	915	1 142	2 137
Total partiel	21 721	48 072	13 756	20 200	20 356	20 355	27 300
Architecture	88	148	162	28	33	107	69
Publicité	1 059	946	2 500	2 922	834	783	1 198
Patrimoine	15 915	10 406	6 143	6 634	6 597	9 956	10 279
Photographie	2 929	3 312	2 871	3 716	5 176	3 994	6 839
Total	169 354	189 130	141 403	150 804	137 597	151 360	161 588
Exportations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	6 505	6 312	6 548	9 072	6 307	4 631	4 349
Journeaux et périodiques	340	2 014	316	4 973	1 030	3 928	920
Autres documents imprimés	1 413	2 139	6 857	10 895	5 875	7 686	5 711
Total partiel	8 259	10 465	13 721	24 940	13 213	16 245	10 980
Film et vidéo							
Film	8	109	204	442	158	1 656	4 597
Vidéo	2 401	5 000	23 040	19 752	8 946	4 103	2 681
Total partiel	2 409	5 108	23 244	20 193	9 104	5 759	7 278
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	658	1 890	1 694	2 298	4 079	2 377	2 110
Musique imprimée	0	13	11	9	0	0	2
Total partiel	658	1 903	1 704	2 307	4 079	2 377	2 112
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	1 951	3 180	5 547	10 297	6 012	12 575	8 672
Autres objets d'art visuel	253	541	191	221	133	64	48
Total partiel	2 205	3 721	5 738	10 519	6 145	12 638	8 719
Architecture	7	5	1	3	5	1	2
Publicité	284	647	3 978	1 630	1 362	869	689
Patrimoine	1 490	270	479	1 705	265	317	107
Photographie	1 214	3 711	5 507	5 688	1 984	1 914	1 698
Total	16 526	25 831	54 374	66 986	36 157	40 120	31 586

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de biens de la culture sont révisées par la Division du commerce international de Statistique Canada sur une base mensuelle, trimestrielle et annuelle. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. En raison des modifications dans le système harmonisé de classification en 2007, des ajustements ont été apportés aux données sur la vidéo et les enregistrements sonores de 2007 et 2008, pour refléter la désagrégation des produits, telle que contenue dans le guide Canadien des Statistiques de la Culture

Tableau 6
Commerce de biens de la culture avec l'Allemagne

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
milliers de dollars / \$ courants							
Importations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	13 046	13 877	13 270	14 894	12 182	12 939	12 760
Journeaux et périodiques	1 849	2 529	2 453	1 973	1 402	1 273	1 313
Autres documents imprimés	1 997	2 150	1 576	1 612	2 594	3 800	4 503
Total partiel	16 892	18 557	17 299	18 479	16 178	18 012	18 576
Film et vidéo							
Film	28	5	95	17	46	14	14
Vidéo	1 136	1 457	1 263	1 528	1 981	2 716	2 053
Total partiel	1 164	1 462	1 358	1 545	2 027	2 730	2 066
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	5 773	5 962	4 888	5 292	4 734	6 521	4 684
Musique imprimée	171	166	183	164	116	112	56
Total partiel	5 945	6 129	5 071	5 456	4 850	6 633	4 739
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	1 410	4 501	3 928	5 972	6 936	7 587	19 171
Autres objets d'art visuel	1 055	835	625	593	706	794	1 164
Total partiel	2 465	5 336	4 552	6 565	7 642	8 381	20 335
Architecture	81	103	147	48	16	69	63
Publicité	4 003	2 489	2 323	1 696	2 983	2 681	2 765
Patrimoine	2 316	1 251	775	801	1 021	1 360	7 185
Photographie	1 115	1 314	1 198	1 093	1 083	1 361	1 979
Total	33 980	36 641	32 723	35 682	35 801	41 226	57 709
Exportations							
Écrits et oeuvres publiées							
Livres	595	674	765	1 365	2 988	1 276	1 450
Journeaux et périodiques	66	13	9	37	3	9	13
Autres documents imprimés	245	259	199	3 319	1 954	5 051	6 510
Total partiel	906	946	973	4 720	4 945	6 335	7 974
Film et vidéo							
Film	0	17	28	18	17	31	254
Vidéo	405	1 803	1 443	9 219	5 481	1 149	2 061
Total partiel	405	1 819	1 471	9 237	5 499	1 181	2 315
Enregistrements sonores et édition musicale							
Enregistrements sonores	278	316	1 032	770	2 638	830	1 116
Musique imprimée	0	0 ^s	0 ^s	0	0	0	198
Total partiel	278	316	1 033	770	2 638	830	1 314
Arts visuel							
Oeuvres d'art originales	1 115	479	506	608	994	653	661
Autres objets d'art visuel	50	2	8	89	4	216	2
Total partiel	1 165	481	514	697	998	869	663
Architecture	0^s	4	0^s	45	3	63	1
Publicité	88	284	376	1 657	2 514	2 988	654
Patrimoine	5 198	3 555	2 549	1 432	1 161	5 115	2 670
Photographie	127	286	1 026	1 093	838	1 280	408
Total	8 167	7 690	7 943	19 652	18 596	18 660	15 999

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de biens de la culture sont révisées par la Division du commerce international de Statistique Canada sur une base mensuelle, trimestrielle et annuelle. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. En raison des modifications dans le système harmonisé de classification en 2007, des ajustements ont été apportés aux données sur la vidéo et les enregistrements sonores de 2007 et 2008, pour refléter la désagrégation des produits, telle que contenue dans le guide Canadien des Statistiques de la Culture.

Tableau 7
Commerce de biens de la culture pour les vingt premiers partenaires commerciaux

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
	milliers de dollars / \$ courants						
Importations							
États-Unis	3 201 525	3 151 316	3 058 380	3 068 910	3 048 685	2 987 660	3 065 702
Chine*	243 427	269 281	275 624	278 559	294 954	328 032	340 698
France	170 553	178 811	189 657	231 444	167 720	199 396	167 698
Royaume-Uni	169 354	189 130	141 403	150 804	137 597	151 360	161 588
Allemagne	33 980	36 641	32 723	35 682	35 801	41 226	57 709
Italie	13 414	16 079	18 652	15 231	12 897	20 156	35 297
Japon	34 646	45 441	31 397	33 378	36 553	36 577	31 417
Mexique	17 341	18 211	19 279	18 919	18 221	19 872	21 329
Singapour	17 020	22 137	32 999	35 485	23 650	22 990	17 494
Belgique	5 912	7 527	9 337	19 969	6 803	6 759	17 000
Espagne	12 782	17 085	21 298	43 044	21 325	15 936	16 728
Taiwan	8 183	7 494	7 036	6 891	7 059	15 633	13 349
Corée du Sud	13 591	13 992	12 976	14 818	14 126	19 408	11 666
Autriche	6 861	8 232	6 566	7 050	6 657	6 423	11 188
Thaïlande	10 542	10 785	7 931	8 730	17 429	10 741	10 654
Suisse	3 147	2 650	2 744	3 424	2 616	7 411	10 131
Inde	6 411	5 763	6 522	4 839	5 750	4 880	9 843
Pays-Bas	6 716	6 466	6 048	7 387	7 440	7 028	7 257
Australie	4 155	5 258	6 348	6 239	6 376	6 647	5 993
Israël	4 117	6 424	4 317	4 937	5 022	6 051	5 933
Reste du monde	41 692	43 180	39 283	45 769	43 750	46 828	43 204
Total	4 025 365	4 061 904	3 930 519	4 041 508	3 920 429	3 961 013	4 061 879
Exportations							
États-Unis	2 358 089	2 310 326	2 210 286	2 126 582	1 863 425	1 764 801	1 524 367
Royaume-Uni	16 526	25 831	54 374	66 986	36 157	40 120	31 586
France	9 726	25 890	26 833	38 455	30 451	25 936	27 108
Allemagne	8 167	7 690	7 943	19 652	18 596	18 660	15 999
Chine*	2 418	4 823	5 768	7 919	8 828	8 311	11 054
Pays-Bas	8 331	10 940	15 499	13 266	13 777	11 704	10 908
Japon	9 473	19 291	12 618	11 276	8 703	6 927	7 545
Suisse	4 885	10 784	9 048	7 980	8 952	5 912	6 932
Australie	425	1 199	1 762	2 986	3 228	2 904	5 782
Espagne	3 631	2 601	3 237	2 280	3 658	3 397	5 398
Corée du Sud	1 613	1 547	1 674	2 593	3 696	2 783	5 397
Italie	4 020	2 072	3 227	3 863	1 924	1 853	4 791
Belgique	2 010	6 129	6 816	7 210	5 709	5 323	4 725
Inde	488	629	1 003	743	733	1 218	4 154
Mexique	1 887	3 675	2 782	3 590	7 870	2 993	3 596
Irlande, République d' (EIRE)	1 260	1 306	2 196	3 747	4 553	3 051	3 441
Bahamas	1 010	1 045	1 364	8 074	3 888	4 586	3 149
Singapour	99	1 348	257	778	782	482	2 238
Côte d'Ivoire	1 372	822	1 899	2 421	2 448	1 391	1 799
Ghana	684	29	319	1 046	4 896	222	1 514
Reste du monde	21 927	27 990	29 519	42 656	40 182	43 094	28 601
Total	2 458 042	2 465 968	2 398 422	2 374 104	2 072 455	1 955 670	1 710 083

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de biens de la culture sont révisées par la Division du commerce international de Statistique Canada sur une base mensuelle, trimestrielle et annuelle. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. En raison des modifications dans le système harmonisé de classification en 2007, des ajustements ont été apportés aux données sur la vidéo et les enregistrements sonores de 2007 et 2008, pour refléter la désagrégation des produits, telle que contenue dans le guide Canadien des Statistiques de la Culture.

*La Chine, par souci de cohérence avec les données antérieures à 1998, les données sur le commerce comprend la frontière commerciale de la Mongolie. Les données sur commerce avec les régions administratives spéciales de Hong-Kong et de Macao (autrefois Macau) sont également comprises.

Tableau 8
Commerce de biens de la culture selon la province et le territoire du Canada

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
milliers de dollars / \$ courants							
Importations							
Terre-Neuve et Labrador	259	169	178	284	194	118	132
Île-du-Prince-Édouard	49	64	40	37	19	9	17
Nouvelle-Écosse	4 011	2 926	2 823	2 790	4 346	3 833	3 666
Nouveau-Brunswick	18 396	15 503	17 302	18 420	17 281	18 349	14 862
Québec	431 546	397 138	406 982	500 238	393 829	430 132	450 414
Ontario	2 887 301	2 953 846	2 838 697	2 841 644	2 801 266	2 791 111	2 840 987
Manitoba	308 407	283 404	267 567	288 586	298 376	287 989	294 007
Saskatchewan	11 745	35 553	30 095	13 436	12 284	14 807	27 167
Alberta	60 162	56 170	46 222	45 515	50 836	59 599	74 085
Colombie-Britannique	303 473	317 091	320 564	330 537	341 974	355 051	356 475
Yukon	10	35	48	23	24	16	68
Territoires du Nord-Ouest	5	6	0	0 ^s	0 ^s	0 ^s	0
Nunavut	0	0	0	0	0	0	0 ^s
Total	4 025 365	4 061 904	3 930 519	4 041 508	3 920 429	3 961 013	4 061 879
Exportations							
Terre-Neuve et Labrador	453	369	220	368	233	293	511
Île-du-Prince-Édouard	267	65	127	139	217	94	144
Nouvelle-Écosse	8 740	10 965	8 700	6 548	5 308	3 175	2 190
Nouveau-Brunswick	7 662	8 024	5 417	2 556	3 022	2 033	1 073
Québec	694 082	737 703	724 140	778 467	672 482	578 913	527 959
Ontario	1 319 616	1 291 588	1 248 693	1 230 270	1 064 816	1 076 451	923 373
Manitoba	98 033	97 737	93 424	94 425	88 952	73 097	66 940
Saskatchewan	7 027	7 704	9 630	2 837	2 515	3 612	1 549
Alberta	40 216	47 259	41 564	43 586	40 291	39 769	37 933
Colombie-Britannique	281 177	263 765	265 658	214 244	193 687	177 405	147 779
Yukon	175	263	172	219	174	85	92
Territoires du Nord-Ouest	475	462	515	234	393	275	225
Nunavut	118	65	162	209	364	467	313
Total	2 458 042	2 465 968	2 398 422	2 374 104	2 072 455	1 955 670	1 710 083

Note(s) : Les données utilisées pour les tabulations du commerce de biens de la culture sont révisées par la Division du commerce international de Statistique Canada sur une base mensuelle, trimestrielle et annuelle. En raison de ces améliorations en cours de la qualité, les données dans ce tableau peuvent être différentes de celles publiées dans les versions précédentes. En raison des modifications dans le système harmonisé de classification en 2007, des ajustements ont été apportés aux données sur la vidéo et les enregistrements sonores de 2007 et 2008, pour refléter la désagrégation des produits, telle que contenue dans le guide Canadien des Statistiques de la Culture.

Méthodologie

Aperçu de l'enquête

Cette enquête dérivée est menée pour recueillir des données et procéder à des analyses relativement au commerce international de biens culturels au Canada.

Cette activité statistique vise à fournir des données et à produire des analyses sur la valeur des importations et des exportations de biens du Canada dans le secteur de la culture. L'unité d'analyse est le bien décrit dans le « Cadre canadien pour les statistiques culturelles ». Les biens culturels comprennent les biens originaux et les objets produits en série qui ont un contenu culturel comme il est défini dans le cadre. Les biens culturels comprennent les biens créatifs qui justifient le droit de propriété intellectuelle, ainsi que les biens qui soutiennent la création, la production ou la transmission d'autres biens créatifs.

Cette enquête dérivée est financée par le ministère du Patrimoine canadien. Elle produit des estimations sur le commerce global de biens et de culturels au Canada, selon des regroupements de biens et les partenaires commerciaux.

Ces estimations d'enquête sont utilisées par divers ministères et organismes, comme le ministère du Patrimoine canadien, le Fonds de développement des industries culturelles de la Banque de développement du Canada, le programme des marchés internationaux de Téléfilm Canada, ainsi que le ministère des Affaires étrangères et Commerce international Canada. Par ailleurs, les données sont utiles pour des organismes internationaux, comme l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) et l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE).

Fréquence

Annuelle

Population cible

Les importateurs et exportateurs de biens culturels.

Sources des données

Les données sur le commerce international de biens culturels sont obtenues auprès de la Division du commerce international (DCI) de Statistique Canada.

Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial « général » défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies. Le système commercial général fait état, en principe, de toutes les marchandises qui sont entrées au Canada (importations) et de toutes les marchandises qui ont quitté le Canada (exportations). Il diffère du système « spécial » par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système « spécial », il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôts des douanes aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportations s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Les données sur les importations sont entrées par l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) par le biais de formulaires B3 et de données transactionnelles émises d'un système électronique d'importation. Les données sur les pays autres que les États-Unis sont recueillies par la Division du commerce international par le biais de formulaires B-13A qui sont reçus par l'ASFC et de rapports sommaires et de la Déclaration d'exportation canadienne automatisée (DECA) soumise directement à Statistique Canada.

Les exportations canadiennes vers les États-Unis sont établies par le biais des statistiques sur l'importation des États-Unis (tirées du U.S. Customs Service et du U.S. Census Bureau) et correspondent à environ 85 % de la valeur des exportations du Canada.

Détection des erreurs / Vérification

Les activités de détection des erreurs sont menées par la Division du commerce international, au moment de la saisie.

Les données sur les opérations d'importation sont saisies par l'Agence des douanes et du revenu du Canada. Les données sur les exportations vers les pays autres que les États-Unis sont saisies et contrôlées par Statistique Canada.

Les données sur les importations et sur les exportations sont assujetties à des contrôles de validation, de combinaison, de valeur unitaire et de « vraisemblance » pendant le processus de contrôle et d'imputation. Les contrôles de validation sont basés sur un certain nombre de tableaux de métadonnées qui permettent de comparer une variable déclarée avec une liste de codes valides. D'autres vérifications de la validité permettent de s'assurer qu'une variable déclarée respecte les caractéristiques voulues, p. ex., que les variables numériques sont déclarées sous forme numérique. Les enregistrements qui ne sont pas considérés comme valides sont remplacés par des enregistrements qui le sont, essentiellement par un processus d'imputation automatique. Les contrôles de combinaison comprennent les combinaisons produit/pays, produit/négociant et produit/province. On calcule les valeurs unitaires minimales et maximales pour chaque code du Système harmonisé (SH). Les données qui se situent dans cette fourchette sont acceptées, alors que les autres sont rejetées. De plus, le système de traitement des importations de la Division du commerce international (DCI) effectue un certain nombre de contrôles et d'imputations à l'égard des données d'importation des États-Unis pour le compte du Bureau du recensement des États-Unis (USBC).

Imputation

Les activités d'imputation sont menées par la Division du commerce international, au moment du traitement.

Les données sur les importations et les exportations font l'objet d'imputations manuelles aussi bien qu'automatiques. Les données qui sont rejetées au contrôle et qui dépassent un seuil établi sont examinées et corrigées manuellement. La méthode de correction prend habituellement la forme d'un suivi téléphonique auprès de l'importateur ou de l'exportateur ou de son représentant, le courtier. Parfois, il suffit d'établir un lien avec la facture électronique pour obtenir l'information nécessaire à la prise de mesures de redressement.

Les données qui sont rejetées au contrôle et qui n'atteignent pas un seuil de valeur sont automatiquement imputées. Dans le cas du rejet d'une valeur unitaire, la quantité est la variable automatiquement imputée. On impute la quantité en choisissant au hasard une valeur unitaire qui se situe entre les deux extrémités d'une fourchette de valeurs unitaires.

Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

Estimation

Les biens culturels sont regroupés puis répartis en catégories, conformément au Cadre canadien pour les statistiques culturelles. De façon précise, il y a regroupement des microdonnées sur le commerce des biens permettant le classement des biens à l'aide du Système harmonisé (SH), conformément à la Classification type des biens (CTB) et aux différentes catégories employées dans ce cadre.

Évaluation de la qualité

Des évaluations de la qualité sont effectuées par les responsables du Programme de la statistique culturelle, et elles prennent la forme d'une analyse des tendances historiques, qui repose sur le jugement de spécialistes. Cette méthode sert à déceler les anomalies dans les données pour une période déterminée. Ce processus de détection des erreurs est mené à l'étape finale d'agrégation des catégories de biens culturels échangés.

En ce qui a trait aux données de source, les statistiques sur le commerce fondées sur les données douanières de la Division du commerce international (DCI) sont plus précises pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations. Dans le premier cas, elles sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

La DCI effectue une estimation mensuelle des exportations faisant partie du champ d'observation qui s'appliquent aux données cumulatives basées sur la balance des paiements. La DCI effectue périodiquement des opérations de comparaison avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Contrôle de la divulgation

La Loi interdit à Statistique Canada de rendre publique toute donnée susceptible de révéler de l'information obtenue en vertu de la Loi sur la statistique et se rapportant à toute personne, entreprise ou organisation reconnaissable sans que cette personne, entreprise ou organisation le sache ou y consente par écrit. Diverses règles de confidentialité s'appliquent à toutes les données diffusées ou publiées afin d'empêcher la publication ou la divulgation de toute information jugée confidentielle. Au besoin, des données sont supprimées pour empêcher la divulgation directe ou par recoupement de données reconnaissables.

Les données sur le commerce de biens culturels de la Division du commerce international de Statistique Canada font l'objet d'une approche de « suppression passive » en ce qui a trait à la confidentialité. La suppression passive est fondée sur le principe que les données confidentielles ne seront pas sciemment publiées. Ceci exige que des mesures appropriées soient prises seulement à la demande des importateurs ou des exportateurs qui pensent que la diffusion de données nuirait à leurs intérêts. Il appartient aux entreprises touchées d'informer la DCI des cas possibles de communication de données confidentielles.

D'un autre côté, dans la « suppression active », il faut examiner les données afin de déterminer leur caractère de confidentialité avant la diffusion. À la DCI, on utilise cette méthode pour le « registre des exportateurs ». Pour le programme général de la DCI, les importateurs et les exportateurs n'ont pas d'identification complète et fiable de sorte qu'il est impossible de s'y fonder pour l'application de mécanismes de suppression active. Cependant, dans le registre des exportateurs, l'identification des entreprises est clarifiée et liée au Registre des entreprises de Statistique Canada ce qui rend l'usage de la suppression active plus approprié.

Révisions et désaisonnalisation

Les données de source qui servent à créer les données tabulaires sur le secteur des biens culturels sont révisées par la Division du commerce international, sur une base mensuelle, trimestrielle et annuelle.

Mesures d'exactitude des données

La qualité des estimations des biens culturels dépend de la qualité des données des sources sous-jacentes, ainsi que de la façon dont ces sources sont combinées. Statistique Canada déploie tous les efforts pour s'assurer que les données administratives sont correctes au niveau conceptuel, en fonction de leurs utilisations. Toutes les anomalies ou incohérences décelées sont vérifiées en fonction de la source par la DCI et, au besoin, des ajustements sont apportés pour rapprocher les données et le cadre conceptuel de la série du commerce international. Les organismes administratifs utilisés par la DCI sont considérés comme les meilleures sources qui soient, et les données qu'ils fournissent sont jugées d'excellente qualité, même dans les cas où il y a eu des rajustements.

Note aux utilisateurs

Les données sur le commerce international des biens de la culture sont obtenues auprès de la Division du commerce international de Statistique Canada. Les données sur le commerce sont regroupées en catégories culturelles selon le Cadre canadien pour les statistiques culturelles. Par conséquent, les catégories de bien de la culture présentées ici ne sont pas nécessairement compatibles avec les publications de la Division du commerce international.

Les données de la Division du commerce international utilisées pour le commerce des biens de la culture sont des versions révisées en date des : 11 février 2009, pour la révision annuelle de l'année 2007 et des années précédentes, et 12 août 2009, pour l'année 2008.

Lorsqu'on pense aux biens qui traversent les frontières canadiennes, il est naturel d'imaginer des camions aux postes frontaliers entre le Canada et les États-Unis. Mais à vrai dire, les frontières canadiennes sont un ensemble de lieux situés au Canada et à l'étranger au sein d'aéroports et de ports maritimes. Cependant, la technologie a, en quelque sorte, triomphé des frontières pour des biens spécialisés tels que les transmissions de bulletins d'actualité et d'émissions de télévision (qui réduisent les livraisons de film vierge) et les œuvres musicales (qui réduisent potentiellement les livraisons de disques compacts et d'autres supports d'enregistrement). Les livraisons électroniques de tels produits ne sont pas comptabilisées dans les estimations du commerce de biens, de même que les téléchargements sur Internet. Pour figurer au commerce de biens culturels, un produit doit avoir physiquement traversé la frontière.

Les exportations du Canada ne représentent pas nécessairement du « contenu canadien ». De même, les importations ne représentent pas nécessairement du « contenu étranger ». Cette caractéristique ne peut pas être mesurée. Le pays d'origine est une indication du lieu de production des biens. La valeur des exportations et des importations est exprimée en dollars canadiens courants. Des fluctuations de prix et de volume peuvent entraîner des changements.

Les importations provenant du Canada (essentiellement des renvois) sont exclues de la valeur d'importation totale.

La valeur des exportations et des importations est exprimée en dollars canadiens courants. Des fluctuations de prix et de volume peuvent entraîner des changements.

La Chine, par souci de cohérence avec les données antérieures à 1998, les données sur le commerce comprennent la frontière commerciale de la Mongolie. Les données sur le commerce avec les régions administratives spéciales de Hong-Kong et de Macao (autrefois Macau) sont également comprises.

En raison des modifications dans le système harmonisé de classification en 2007, des ajustements ont été apportés aux données sur la vidéo et les enregistrements sonores de 2007 et 2008, pour refléter la désagrégation des produits, telle que contenue dans le guide Canadien des Statistiques de la Culture.

Pour plus d'informations, le « Guide d'utilisation des données du commerce des biens de la culture » (81-595-MIF2006040, gratuit) est accessible au lien publications ci-dessus.

Date de parution : Octobre 2009

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 ^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 87-007-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de choisir la rubrique « Publications ».

Périodicité : annuelle / ISSN 1715-2577

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) ; Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.